

# AU FOYER

J'ai été un homme, ce qui signifie un lutteur. — Goethe.

La fausse modestie est le dernier raffinement de la vanité. — La Bruyère.

## C'est de la qu'un Dieu preche...

par PIERRE L'ERMITE

### JANVIER

Dernier quartier, le 8,  
Nouvelle lune, le 15,  
Premier quartier, le 22  
Pleine lune, le 30.

- 1) L. Chronociston oblig.
- 2) M.S. Nom de Jésus,
- 3) M.S. Geneviève,
- 4) J.S. Rigobert, év.
- 5) V.S. Téléphore,
- 7) D.II ap. l'Épip. Ste Famille,
- 8) L.S. Lucien, Maximien et Julien
- 9) M.S. Marcienne,
- 10) M.S. Guillaume,
- 11) J.S. Hygin,
- 12) V.S. Zolaïque,
- 13) S.S. Léonce,
- 14) D.III ap. l'Épip. S. Hilaire,
- 15) L.S. Paul l'Érmitte,
- 16) M.S. Marcel, pape
- 17) M.S. Antoine,
- 18) J. Chaire de S. P. & Romie
- 19) V.S. Canut, Ste Marthe,
- 20) S.S. Fabien et Sébastien,
- 21) D.III ap. l'Épip. Ste Agnès
- 22) L.S. Vmo. et Anest.
- 23) M.S. Raymond de Penna
- 24) M.S. Timothée,
- 25) J. Convert, de S. Paul
- 26) V.S. Polycarpe,
- 27) S.S. Jean Chrysostome,
- 28) D. Septuagésime, S. Léonidas
- 29) L.S. François de Sales,
- 30) M.S. Ste Marthe,
- 31) M.S. Pierre Nolasque.

### COIN DE LA BONNE CUISINIÈRE

#### GIMBLETTES AU COCO (cocoanut)

- 1 tasse de beurre ou succédané
  - 2 tasses de sucre
  - 2 oeufs
  - 3 cuillères à thé de poudre à pâte
  - 1 cuillère à thé de sel
  - 4 cuillères à table de lait
  - 1/2 cuillère à table de vanille
  - Farine Regal (assez pour rendre pâte bonne à rouler) à peu près 5 tasses
- Coco déshuâté.
- Battez le beurre en crème, ajoutez graduellement le sucre, les oeufs bien battus, la poudre à pâte, le lait et la vanille. Roulez mince et coupez au moyen d'un découpoir à bûches sarrapendrez de sucre granulé et de coco, et faites cuire à peu près 10 minutes.

#### Pour Teindre le Cuir

Voulez-vous teindre en noir du cuir jaune? Rien n'est plus facile. Vous battez ensemble deux jaunes d'œufs et un blanc avec une cuillère à bouche d'eau-de-vie, puis vous ajoutez à ce mélange, qui semble être destiné à une friandise, une cuillère à café de sucre et ensuite ce qui cesse d'être comestible, du noir d'ivoire en poudre. Vous mélangerez soigneusement cette préparation avant de l'appliquer sur le cuir en lui faisant pénétrer le plus possible.

#### Deux lettres de trop

Le poète — Je viens de publier un volume de poésies, intitulé *Flaneries*.

Le critique — Je trouve le titre un peu long.

Le poète — Mais il n'a qu'un mot.

Le critique — C'est vrai, mais les deux premières lettres ont de trop.

Il ne faut pas trop regretter la jeunesse; à quoi sert-il de vivre si on ne voit pas la beauté des années qui nous rapprochent peu à peu des lumières qui luisent au-delà de l'venture terrestre.

Une femme entre dans mon bureau... une pauvre femme du peuple.

Elle avait une robe grise, un fichu sur la tête, et elle portait dans ses deux bras un paquet volumineux soigneusement entouré de papiers et ficelé à souhait.

— Voilà, Monsieur le Curé... Je voudrais que vous me bénissiez tout cela.

— Tout cela ? ...

— Oui.

Alors, avec méfiance — la ficelle coûte si cher ! — un à un, elle défait les noeuds, ouvrit le papier gris comme sa robe.

Et j'aperçus une belle crèche, naïve et multicolore.

— Ah !... je change d'air !... m'écriai-je en riant.

— Vous la trouvez jolie, ma crèche ?

— Et compté ! ...

— Mon mari et moi, nous avons cherché à n'oublier personne.

En effet, tout le monde y était. Il y avait le petit Enfant Jésus, en robe de tulle, sur du foin.

Il y avait la sainte Vierge, avec son beau manteau bleu.

Il y avait le bon saint Joseph, fatigué, rêveur, sa tête chauve appuyée sur son bâton.

Et puis, naturellement, le boeuf, un boeuf superbe, l'âne et quelques bergers qui présentaient un agneau à l'Enfant Jésus.

Tout cela était clair, gai et coquet. Sur mon bureau, couvert de papiers, se dressaient, toutes ces couleurs chantantes !

— Ce que mes petits vont être heureux ! On allumera l'étoile. On portera des fleurs. On fera la prière du soir, devant elle.

— Vous avez l'habitude ?

— Nous avons toujours fait une crèche chez nous. Mais l'ancienne était à bout. Alors, mon mari l'a repeinte, et donnée à des voisins.

Maintenant, avec nos économies, on s'est offert celle-ci ! ...

Et la femme souriait à sa crèche.

Et la crèche semblait sourire à la femme.

Car, en la crèche, se concentre tout le charme infini de Noël.

Une église sans crèche, c'est, en hiver, la cheminée sans feu.

Et, par la crèche, nos pères n'entendaient pas seulement une chose toute faite, achetée chez un marchand, et placée là, dans une quelconque chapelle, comme un placage, sans ferveur, une quelconque chaise.

Non. Leur crèche, à eux, était la reproduction, amoureuxment faite du mystère des mystères: Dieu "se faisant chair".

Pressez ces deux mots: Dieu et chair, les ressorts de la raison se tendent à éclater, car on arrive, d'un seul bond, au mystère central... au seul mystère, qui est l'Amour.

La crèche est donc la grande actualité de ce mois.

La crèche au foyer de la famille. La crèche dans les écoles... dans les patronages... dans les cercles, les amicales. La crèche à l'église, sur tout.

La crèche intéresse tout le monde, depuis le bébé qui bat des mains devant son divin frère jusqu'au "Monsieur en gris" qui, pensivement vient la regarder, et qui s'en va en murmurant: "Tout de même, si c'était vrai ? ..."

Mais, oui, Monsieur tout en gris, c'est vrai ! ...

Et comme on voit palpiter toute une partie dernière les pauvres plis d'un drap, j'aperçois, derrière l'image naïve, tout l'amour d'un Dieu pour la pitoyable humanité.

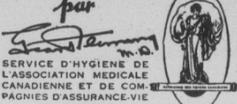
On a cherché bien des formules sociales.

Il n'y a que celle de la crèche qui ne passe ni des esclaves ni des brutes.

Aussi, en Russie, veut-on absolument, la supprimer, l'humble crèche. On poursuit même les pauvres diables qui vont couper, dans les bois, les petits sapins symboliques, si chers au cœur des paysans russes.

Chez nous, les loges croient plus

## L'HYGIÈNE



Le surmenage

Le surmenage existe, mais le plus grand nombre de ceux qui se croient surmenés subissent les conséquences d'une vie ordonnée à l'encontre de l'hygiène. La sensation de fatigue dont ils se plaignent et qu'ils attribuent à leur travail dépend ordinairement du mauvais air, d'une alimentation déficiente ou de l'inquiétude.

La vacance fait du bien à la santé, non pas par la cessation du travail mais par les avantages qu'elle procure: bon air, soleil, jeux, et absence d'inquiétude. Dans un certain sens, il est vrai que bien des gens chez eux se surmenent parce qu'ils ne savent pas prendre d'eux-mêmes un soin raisonnable et qu'ainsi ils deviennent incapables d'entretenir le travail qu'ils devraient faire.

Privé de bon air, de soleil, de repos et d'exercice, le corps humain n'est pas plus capable de faire un bon travail que ne l'est une machine quelconque négligée. De plus, si l'organisme est empoisonné par le produit incomplet éliminé provenant d'infections locales, sa capacité de travail est encore diminuée.

L'affaiblissement est rarement dû, si toutefois il peut l'être, au surmenage. Il résulte de la négligence des principes simples de l'hygiène individuelle. Comme cette négligence se rencontre souvent chez les gens occupés, on en attribue la cause à mal vaise enseigne. De plus, quand on devient malade, on est plus porté à accuser l'excès de travail que sa propre négligence.

Celui qui est en santé éprouve du plaisir à travailler et à se récréer. Pour continuer cet heureux état, il faut suivre les règles de l'hygiène, si non le travail dégénère en surmenage et la récréation devient un véritable travail.

Après la cinquantaine, on peut travailler et on doit s'exercer, mais il faut proportionner le travail et l'exercice à l'âge.

Pour questions au sujet de la santé en général, écrire à l'Association Médicale Canadienne, 184 rue Colège, Toronto. Une réponse personnelle sera envoyée par écrit.

habile de démarquer le héros de la fête.

C'est ainsi qu'on lance dans la circulation le ne sais quel vieux barbu bonhomme, l'air plus ou moins gaga, avec une boîte pleine de jou-jou, et que, pompeusement, on intitule: "le père Noël."

C'est lui qui est chargé de faire oublier l'Enfant-Dieu.

Contrefaçon, tout cela ! Que les catholiques ne se laissent pas "manoeuvrer".

Noël, c'est la crèche !

C'est l'Enfant Jésus venant sur la terre pour dresser, devant la ruée des passions humaines, la seule formule de salut: "Aimez-vous, comme moi je vous ai aimés ! ..."

—OO—

Conclusion: Faites des crèches partout !

Des crèches, chez les riches. Des crèches, dans nos églises populaires. Faites-les jolies, vivantes, parlantes.

Pensez aux petits qui viendront les voir, ces crèches. C'est leur pain à eux. Parvul petterunt panem.

Et ils repartiront, déçus, si un prêtre, ou une paroissienne de cœur, ne leur en donnait pas la joie.

Cet Enfant Jésus que, invisibles, gar la joie de voir, dans ses langes, dent les anges, mais que guette déjà toute la haine d'Hérode:

Noël !... Noël !

Nous pensons au ciel

T'apporter ce que tu désires.

Veux-tu des fruits du paradis ? ...

Ou du blé des célestes granges ? ...

Pierre L'ERMITE

## Cartes d'Affaires

Avocat  
**F. Dodd Tweedie**  
Édifice LONG,  
rue Canada  
Edmundston, N.-B.

Avocat  
**J.-E. MICHAUD**  
M. L. P.  
Édifice LONG  
Edmundston, N.-B.

LIVRES  
Louez les  
meilleurs livres à la  
**Bibliothèque  
Paroissiale**  
5c pour 10 jours  
Salon de l'Académie

Avocat  
**Albert J. DIONNE**  
B. A.  
Notaire Public  
Palais de Justice  
Edmundston, N.-B.

Collecteurs  
**Credit Guarantee**  
Poursuivants de  
Vos Crédits en souffrance  
88, rue Canada  
Edmundston, N.-B.  
G. P. : 784 - TEL. : 333

Fleurs Naturelles  
pour toutes occasions  
**CAMBER**  
**THE FLORIST**  
Woodstock, N. B.  
Téléphone No. 17-31  
Toutes commandes seront exécutées avec promptitude.

Avocat  
**A.M. Chamberland**  
B. A.  
Bureau  
d'Enregistrement  
Rue du Pont  
Edmundston, N.-B.

Médecin  
**Dr HONORE CYR**  
Médecin-Chirurgien  
OCULISTE  
Spécialité: Examen de la vue  
et traitement de la gorge.  
SAINT-BASILE, N.-B.

SPECIALISTE  
**Dr ALF. POWERS, L. M. C. C.**  
Hôpitaux de Paris et New York  
SPECIALISTE  
YEUX — GORGE — NEZ — OREILLES  
Bureau au No. 33, rue Canada  
au-dessus de la Pharmacie Stevens  
ancien bureau de feu Max.-D. Cormier.

**Dr A. M. SORMANY**  
RAYONS-X — TRAITEMENTS ELECTRIQUES  
DE TOUTES SORTES  
Heures de bureau: —  
8 heures à midi — 1 hre à 4 hres de l'après-midi  
— 7 à 9 heures du soir ou par rendez-vous.

Architectes  
**ARCHITECTES  
BEAULE & MORISSETTE**  
SPECIALITES: Edifices publics et religieux,  
constructions à l'épreuve du feu.  
**OSCAR BEAULE** **ALBERT MORISSETTE**  
A.A.P.Q. & R.I.C.A. B.A.A.A. A.A.P.Q. R.I.C.  
21 Rue d'Aiguillon, QUEBEC